Chambre des représentants de Belgique

8 octobre 2003

SESSION EXTRAORDINAIRE 2003

PROPOSITION DE LOI

sur l'information précontractuelle concernant les contrats par lesquels une personne accorde à une autre le droit d'exercer une activité commerciale

> (déposée par Mme Anne Barzin et MM. Serge Van Overtveldt et Philippe Collard)

SOMMAIRE

1.	Résumé			 											. '	3
2.	Développements			 												4
	Proposition de loi															

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

8 oktober 2003

BUITENGEWONE ZITTING 2003

WETSVOORSTEL

betreffende de informatiedoorstroming, in de precontractuele fase, over contracten waarbij een persoon aan een andere persoon het recht verleent om een handelsactiviteit uit te oefenen

(ingediend door mevrouw Anne Barzin en de heren Serge Van Overtveldt en Philippe Collard)

INHOUD

Samenvatting	3
Toelichting	4
Wetsvoorstel 11	1

cdH Centre démocrate Humaniste CD&V Christen-Democratisch en Vlaams

ECOLO Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales

FΝ Front National

MR Mouvement Réformateur N-VA Nieuw - Vlaamse Alliantie

PS Parti socialiste

SP.a - SPIRIT Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.

ORVA ·

CRIV:

CRIV:

CRABV:

PI FN ·

COM:

VLAAMS BLOK Vlaams Blok

VLD Vlaamse Liberalen en Democraten

Afkortingen bij de nummering van de publicaties : Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode +

basisnummer en volgnummer

ORVA · Schriftelijke Vragen en Antwoorden CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal

verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de

toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)

CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen

papier) Beknopt Verslag (op blauw papier) CRABV:

PI FN · Plenum (witte kaft) COM: Commissievergadering (beige kaft) DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature,

suivi du n° de base et du n° consécutif

Questions et Réponses écrites

Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur

papier blanc, avec les annexes)

Version Provisoire du Compte Rendu intégral

(sur papier vert)

Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)

Séance plénière (couverture blanche) Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Bestellingen :

Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.deKamer.be

e-mail: publicaties@deKamer.be

Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail: publications@laChambre.be



RÉSUMÉ

La présente proposition a pour but, à l'instar de la loi française et de la loi espagnole, d'imposer aux futurs contractants dans le cadre d'un contrat qui accorde à une partie le droit d'exercer une activité commerciale consistant à vendre des produits ou à prester des services sous une enseigne et selon des normes d'exploitation définies, généralement dénommé contrat de franchise, l'obligation d'échanger des informations de telle manière que le contrat soit conclu de la manière la plus éclairée possible.

La proposition impose surtout à celui qui accorde le droit, l'obligation de fournir une série d'informations concernant non seulement la portée même du contrat proposé, mais également la nature et l'importance de l'activité du franchiseur.

Le non-respect de cette obligation d'information est sanctionné par la nullité du contrat, si le destinataire prouve que l'omission porte sur un élément déterminant de sa volonté de contracter.

SAMENVATTING

Dit wetsvoorstel heeft tot doel om, naar analogie van de terzake vigerende Franse en Spaanse wetten, toekomstige contractanten die een overeenkomst sluiten die aan een partij het recht verleent om een handelsactiviteit uit te oefenen welke erin bestaat producten te verkopen dan wel diensten te presteren onder een franchise-embleem en volgens vooraf bepaalde exploitatienormen – en dat doorgaans als franchisecontract wordt bestempeld – de verplichting op te leggen om de informatie-uitwisseling zo te laten verlopen dat het contract met optimale kennis van zaken kan worden gesloten.

Het voorstel houdt vooral, voor degene die het recht verleent, de verplichting in om een aantal informatieve gegevens te verstrekken die niet alleen op de inhoud zelf van het voorgestelde contract, maar tevens op de aard en de belangrijkheid van de activiteit van de franchisegever betrekking hebben.

Niet-naleving van die informatieplicht wordt bestraft met de nietigheid van de overeenkomst, zo de ontvanger kan aantonen dat die nalatigheid betrekking heeft op een element dat van doorslaggevend belang is geweest voor zijn voornemen om de overeenkomst aan te gaan.

DÉVELOPPEMENTS

Mesdames. Messieurs

La présente proposition de loi reprend le texte de la proposition de loi DOC 50 1599/001.

En Belgique, la distribution commerciale, dans le cadre de réseaux de franchise et de formules assimilées à la franchise, représente actuellement 10 % du chiffre d'affaires du commerce de détail, réalisé par 170 franchiseurs et 3 500 franchisés¹. Cependant, ces chiffres sont à prendre avec des réserves : il n'y a aucun dénombrement officiel des réseaux et de leurs franchisés et, en outre, la notion de réseau de franchise n'est pas toujours claire : on y ajoute sans doute les réseaux de concessionnaires, de distribution sélective et de gérants indépendants, bien que les contrats régissant ce type d'activité ne puissent pas toujours être définis comme de réels contrats de franchise. L'existence et la transmission d'un savoir-faire, la collaboration étroite entre le franchiseur et ses franchisés, et le droit d'usage de l'enseigne du franchiseur, sont des éléments essentiels et constituent la base des contrats de franchise ; certains de ces éléments se retrouvent dans d'autres contrats, notamment dans le contrat de concession² sans pour autant constituer des contrats de franchise. Bien souvent du reste, un contrat de franchise contient des éléments d'autres contrats.

La franchise et les formules de distribution assimilées sont utilisées dans tous les secteurs d'activité : alimentation, prêt à porter, restauration, hôtellerie, coiffure, agences de voyage, agences immobilières, réparation automobile, équipement de la maison, etc... Elles permettent au commerçant indépendant de faire face à la concurrence en bénéficiant de l'appui d'un partenaire solide et expérimenté. Les risques d'échec d'un commerçant indépendant sont moindres lorsqu'il bénéficie de cette assistance.

On parle régulièrement des problèmes rencontrés par les franchisés qui souhaiteraient qu'une loi les protège des abus dont ils sont victimes.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt de tekst over van wetsvoorstel DOC 50 1599/001.

In België is de distributie van handelswaar via franchisenetwerken en daarmee gelijkgestelde formules thans goed voor 10 % van de omzet van de detailhandel die wordt gehaald door 170 franchisegevers en 3500 franchisenemers¹. Voormelde cijfergegevens moet evenwel kritisch worden bekeken. Zo ontbreekt enige officiële telling van de netwerken en van de franchisenemers ervan. Bovendien laat de invulling van het begrip «franchisenetwerk» soms aan duidelijkheid te wensen over: daarbij worden ongetwijfeld de netwerken van concessiehouders, van selectieve distributie en van zelfstandige zaakvoerders meegerekend, hoewel de contracten die op soortgelijke activiteiten van toepassing zijn, niet steeds als echte franchiseovereenkomsten kunnen worden omschreven. Het feit dat sprake is van het doorgeven van een bepaalde knowhow, de nauwe samenwerking tussen de franchisegever en zijn franchisenemers alsmede het recht om het kenmerk van de franchisegever te gebruiken, zijn evenzoveel elementen die terzake essentieel zijn en als grondslag van franchise-overeenkomsten gelden; bepaalde van die elementen treffen we ook aan in andere overeenkomsten zoals de concessie-overeenkomst², zonder dat het daarbij franchiseovereenkomsten betreft. Overigens komt het zeer vaak voor dat een franchise-overeenkomst een aantal elementen uit andersoortige overeenkomsten bevat.

De franchise en daarmee gelijkgestelde distributieformules worden in alle activiteitensectoren gehanteerd: voeding, confectiekleding, horeca, kapsalons, reisagentschappen, makelaarskantoren in vastgoed, autoherstelling, wooninrichting enz... Voormelde formules bieden de zelfstandige handelaar de mogelijkheid om concurrentieel te blijven door de ondersteuning die hij van een degelijke en ervaren partner krijgt. De risico's op mislukking zijn voor de zelfstandige minder groot wanneer hij die bijstand geniet.

Er is geregeld sprake van de problemen die de franchisenemers ondervinden: zij wensen een wettelijke bescherming tegen misbruiken waarvan zij het slachtoffer zijn.

Source: Fédération belge de la franchise.

Voir à ce sujet en Belgique Ch. Matray, Le contrat de franchise, Dossiers du JT, Larcier, 1992, p. 26. On parle du reste souvent de « commerce associé » pour caractériser la distribution commerciale qui s'organise en réseaux ne faisant pas toujours appel aux contrats de franchise.

¹ Bron: Belgische Franchise Federatie.

Voor informatie daarover in België: cfr. Ch. Matray, Le contrat de franchise, Dossiers du JT, Larcier, 1992, blz. 26. Voorts heeft men het vaak over « geassocieerde handel » om de commerciële distributie aan te duiden die verloopt via netwerken die niet altijd een beroep doen op franchise-overeenkomsten.

DOC 51 **0265/001** 5

Comme dans toute activité commerciale, on rencontre effectivement des franchisés qui s'estiment lésés par le contrat qu'ils ont signé. Une récente enquête révèle cependant que ces personnes ne sont qu'une minorité car 70 % des franchisés seraient satisfaits de leur sort. Il faut donc relativiser les informations parfois teintées de sensationnalisme. Cela ne veut pas dire que les personnes lésées ne méritent pas une protection, mais celle-ci doit être conçue de manière appropriée pour ne pas léser les 70 % de franchisés satisfaits et leurs franchiseurs. Il faut savoir que les franchiseurs sérieux se sont imposé des règles déontologiques destinées à éviter les abus. Il est en tout cas essentiel de ne pas briser en Belgique, par une réglementation inadéquate, le développement d'une formule commerciale qui, après avoir investi le marché américain, se répand en Europe où on dénombre plus de 5 000 franchiseurs et près de 200.000 franchisés générant un chiffre d'affaires de 166 milliards d'euros et plus d'1.500.000 emplois.

Tant en Belgique que dans la plupart des pays européens, aucune loi ne réglemente le contrat de franchise. Il est vrai que les dispositions du Code civil relatives aux contrats suffisent à encadrer efficacement le contrat de franchise et les contrats similaires. La jurisprudence révèle que les juges viennent au secours des franchisés se trouvant en difficulté. Ils sanctionnent impitoyablement les abus de droit et font preuve d'une sévérité particulière à l'égard des franchiseurs, vu leur savoir-faire et leur expérience.

En France, la loi du 31 décembre 1989³, appelée loi Doubin, formalise les négociations <u>qui précèdent</u> la conclusion d'un contrat de franchise ou d'un contrat présentant certaines caractéristiques d'un contrat de franchise, notamment en obligeant le franchiseur à remettre au candidat franchisé un document d'informations précontractuelles vingt jours avant la signature du contrat ou avant le versement d'une somme préalablement à la signature du contrat. L'article 1er de cette

Net als in elke handelsactiviteit, treft men namelijk franchisenemers aan die zich benadeeld voelen door het contract dat zij hebben ondertekend. Blijkens een recent uitgevoerd onderzoek gaat het daarbij echter om een minderheid, want 70 % van de franchisenemers blijken tevreden te zijn met hun situatie. Het is dus zaak bepaalde, soms door sensatiezucht ingegeven informatie, te relativeren. Zulks betekent niet dat de benadeelden geen bescherming zouden verdienen, maar die indekking moet op een gepaste wijze worden ingevuld teneinde de 70 % tevreden franchisenemers en hun franchisegevers niet te benadelen. Aangestipt zij dat de bonafide franchisegevers zichzelf een aantal deontologische regels hebben opgelegd om misbruiken te voorkomen. In elk geval is het van essentieel belang dat de ontwikkeling van een bepaalde commerciële formule die eerst op de Amerikaanse markt is doorgedrongen en zich nadien in Europa heeft verspreid, in België niet door een onaangepaste regelgeving zou worden afgebroken. Er zij op gewezen dat men in Europa meer dan 5000 franchisegevers en om en bij de 200.000 franchisenemers telt, die goed zijn voor een omzet van 166 miljard euro en voor meer dan 1.500.000 banen.

Net zomin als in de meeste Europese landen regelt in België enige wet de franchise-overeenkomst. Het is wel waar dat de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek betreffende de overeenkomsten volstaan om de franchise-overeenkomst en soortgelijke overeenkomsten juridisch behoorlijk te onderbouwen. De rechtspraak leert ons dat de rechters de franchisenemers die in moeilijkheden verkeren, efficiënt hulp bieden. Zij straffen onverbiddelijk de misbruiken in rechte en stellen zich bijzonder streng op tegenover de franchisegevers die immers voldoende *knowhow* en ervaring in huis hebben.

In Frankrijk formaliseert de wet van 31 december 1989³ – de zogenaamde wet-Doubin – de onderhandelingen voorafgaand aan het sluiten van een franchiseovereenkomst of van een overeenkomst die een aantal typische kenmerken van een franchise-overeenkomst vertoont. De wet verplicht de franchisegever meer bepaald de kandidaatfranchisenemer twintig dagen vóór de ondertekening van de overeenkomst of vóór de storting van een be-

Loi 89-1008 du 31 décembre 1989, *Loi Doubin*, Loi relative au développement des entreprises commerciales et artisanales et à l'amélioration de leur environnement économique, juridique et social, Journal Officiel 2 janvier 1990, adresse URL:

http://www.legifrance.gouv.fr/citoyen/texte03.ow?heure2=291549250021&lenum=5

Wet 89-1008 van 31 december 1989, *Loi Doubin*, *Loi relative au développement des entreprises commerciales et artisanales et à l'amélioration de leur environnement économique, juridique et social,* Journal Officiel 2 januari 1990, website:

http://www.legifrance.gouv.fr/citoyen/texte03.ow?heure2=291549250021&lenum=5

loi est maintenant intégré dans le Code de commerce français sous le n° L 330-3⁴. Cette loi ne s'applique pas seulement aux contrats de franchise mais à tout contrat proposé par une personne qui met à la disposition d'une autre personne un nom commercial, une marque ou une enseigne en exigeant d'elle un engagement d'exclusivité ou de quasi-exclusivité pour l'exercice de son activité. En application de la loi Doubin, le

drag voorafgaand aan de ondertekening van de overeenkomst, een document met precontractuele informatie over te leggen. Artikel 1 van voormelde wet is thans onder nr. L 330-3⁴ opgenomen in de Franse *Code de commerc*e De wet is niet alleen van toepassing op de franchise-overeenkomsten, maar tevens op iedere overeenkomst die wordt voorgesteld door een persoon die een handelsnaam, een handelsmerk of een ken-

Ce document, dont le contenu est fixé par décret, précise notamment, l'ancienneté et l'expérience de l'entreprise, l'état et les perspectives de développement du marché concerné, l'importance du réseau d'exploitants, la durée, les conditions de renouvellement, de résiliation et de cession du contrat ainsi que le champ des exclusivités.

Lorsque le versement d'une somme est exigé préalablement à la signature du contrat mentionné ci-dessus, notamment pour obtenir la réservation d'une zone, les prestations assurées en contrepartie de cette somme sont précisées par écrit, ainsi que les obligations réciproques des parties en cas de dédit.

Le document prévu au premier alinéa ainsi que le projet de contrat sont communiqués vingt jours minimum avant la signature du contrat, ou, le cas échéant, avant le versement de la somme mentionnée à l'alinéa précédent.».

Adresse URL: http://www.legifrance.gouv.fr/citoyen/code02.ow?heure2=291614267301

Ce document, dont le contenu est fixé par décret, précise notamment, l'ancienneté et l'expérience de l'entreprise, l'état et les perspectives de développement du marché concerné, l'importance du réseau d'exploitants, la durée, les conditions de renouvellement, de résiliation et de cession du contrat ainsi que le champ des exclusivités.

Lorsque le versement d'une somme est exigé préalablement à la signature du contrat mentionné ci-dessus, notamment pour obtenir la réservation d'une zone, les prestations assurées en contrepartie de cette somme sont précisées par écrit, ainsi que les obligations réciproques des parties en cas de dédit.

Le document prévu au premier alinéa ainsi que le projet de contrat sont communiqués vingt jours minimum avant la signature du contrat, ou, le cas échéant, avant le versement de la somme mentionnée à l'alinéa précédent.».

Adresse URL: http://www.legifrance.gouv.fr/citoyen/code02.ow?heure2=291614267301

Code de commerce article L330-3 (eu égard au fait que cette disposition a inspiré les auteurs, il paraît utile de la reproduire in extenso):

[«]Art. L330-3 Toute personne qui met à la disposition d'une autre personne un nom commercial, une marque ou une enseigne, en exigeant d'elle un engagement d'exclusivité ou de quasi-exclusivité pour l'exercice de son activité, est tenue, préalablement à la signature de tout contrat conclu dans l'intérêt commun des deux parties, de fournir à l'autre partie un document donnant des informations sincères, qui lui permette de s'engager en connaissance de cause.

⁴ Code de commerce artikel L330-3 (aangezien deze bepaling de indieners tot leidraad heeft gediend, lijkt het zinvol ze hierna integraal weer te geven):

[«]Art. L330-3 Toute personne qui met à la disposition d'une autre personne un nom commercial, une marque ou une enseigne, en exigeant d'elle un engagement d'exclusivité ou de quasi-exclusivité pour l'exercice de son activité, est tenue, préalablement à la signature de tout contrat conclu dans l'intérêt commun des deux parties, de fournir à l'autre partie un document donnant des informations sincères, qui lui permette de s'engager en connaissance de cause.

décret du 4 avril 1991⁵ décrit minutieusement le contenu du document d'informations précontractuelles qui doit être remis au candidat franchisé. En Espagne, une réglementation similaire a été édictée par la loi du 15 janvier 1996⁶ et son décret d'application du 13 novembre 1998⁷ ⁸

Décret 91-337 du 04 avril 1991 portant application de l'article 1er de la loi n° 89-1008 du 31 décembre 1989 relative au développement des entreprises commerciales et artisanales et à l'amélioration de leur environnement économique, juridique et social (eu égard au fait que cette disposition a inspiré les auteurs il paraît utile de la reproduire in extenso):

«Art. 1er

Le document prévu au premier alinéa de l'article 1er de la loi du 31 décembre 1989 susvisée doit contenir les informations suivantes : 1° L'adresse du siège de l'entreprise et la nature de ses activités avec l'indication de sa forme juridique et de l'identité du chef d'entreprise s'il s'agit d'une personne physique ou des dirigeants s'il s'agit d'une personne morale ; le cas échéant, le montant du capital ;

- 2° Le numéro d'immatriculation au registre du commerce et des sociétés ou le numéro d'inscription au répertoire des métiers ainsi que la date et le numéro d'enregistrement ou du dépôt de la marque et, dans le cas où la marque qui doit faire l'objet du contrat a été acquise à la suite d'une cession ou d'une licence, la date et le numéro de l'inscription correspondante au registre national des marques avec, pour les contrats de licence, l'indication de la durée pour laquelle la licence a été consentie;
- 3° La ou les domiciliations bancaires de l'entreprise. Cette information peut être limitée aux cinq principales domiciliations bancaires:

4° La date de la création de l'entreprise avec un rappel des principales étapes de son évolution, y compris celle du réseau d'exploitants, s'il y a lieu, ainsi que toutes indications permettant d'apprécier l'expérience professionnelle acquise par l'exploitant ou par les dirigeants.

Les informations mentionnées à l'alinéa précédent peuvent ne porter que sur les cinq dernières années qui précèdent celle de la remise du document. Elles doivent être complétées par une présentation de l'état général et local du marché des produits ou services devant faire l'objet du contrat et des perspectives de développement de ce marché.

Doivent être annexés à cette partie du document les comptes annuels des deux derniers exercices ou, pour les sociétés faisant publiquement appel à l'épargne, les rapports établis au titre des deux derniers exercices en application du troisième alinéa de l'article 341-1 de la loi n° 66-537 du 24 juillet 1966 sur les sociétés commerciales ;

- 5° Une présentation du réseau d'exploitants qui doit comporter :
- a) La liste des entreprises qui en font partie avec l'indication pour chacune d'elles du mode d'exploitation convenu ;
- b) L'adresse des entreprises établies en France avec lesquelles la personne qui propose le contrat est liée par des contrats de même nature que celui dont la conclusion est envisagée; la date de conclusion ou de renouvellement de ces contrats est précisée;

Lorsque le réseau compte plus de cinquante exploitants, les informations mentionnées à l'alinéa précédent ne sont exigées que pour les cinquante entreprises les plus proches du lieu de l'exploitation envisagée;

./..

merk ter beschikking stelt van een andere persoon, waarbij hij van die persoon kan eisen dat die voor de uitoefening van zijn activiteit de exclusiviteit of de quasiexclusiviteit waarborgt. Met toepassing van de wet-Doubin, omschrijft het decreet van 4 april 1991⁵ zeer gedetailleerd de inhoud van het document met precontractuele informatie dat aan de kandidaatfranchisenemer moet worden bezorgd. In Spanje werd een soortgelijke regelgeving uitgevaardigd bij de wet van 15 januari 1996⁶ en bij het decreet van 13 november 1998⁷ 8 tot uitvoering van voormelde wet.

Décret 91-337 du 04 avril 1991 portant application de l'article 1er de la loi n° 89-1008 du 31 décembre 1989 relative au développement des entreprises commerciales et artisanales et à l'amélioration de leur environnement économique, juridique et social (aangezien deze bepaling de indieners tot leidraad heeft gediend, lijkt het zinvol ze hierna integraal weer te geven):

«Art 1er

Le document prévu au premier alinéa de l'article 1er de la loi du 31 décembre 1989 susvisée doit contenir les informations suivantes : 1° L'adresse du siège de l'entreprise et la nature de ses activités avec l'indication de sa forme juridique et de l'identité du chef d'entreprise s'il s'agit d'une personne physique ou des dirigeants s'il s'agit d'une personne morale ; le cas échéant, le montant du capital ;

- 2° Le numéro d'immatriculation au registre du commerce et des sociétés ou le numéro d'inscription au répertoire des métiers ainsi que la date et le numéro d'enregistrement ou du dépôt de la marque et, dans le cas où la marque qui doit faire l'objet du contrat a été acquise à la suite d'une cession ou d'une licence, la date et le numéro de l'inscription correspondante au registre national des marques avec, pour les contrats de licence, l'indication de la durée pour laquelle la licence a été consentie;
- 3° La ou les domiciliations bancaires de l'entreprise. Cette information peut être limitée aux cinq principales domiciliations bancaires :

4° La date de la création de l'entreprise avec un rappel des principales étapes de son évolution, y compris celle du réseau d'exploitants, s'il y a lieu, ainsi que toutes indications permettant d'apprécier l'expérience professionnelle acquise par l'exploitant ou par les dirigeants.

Les informations mentionnées à l'alinéa précédent peuvent ne porter que sur les cinq dernières années qui précèdent celle de la remise du document. Elles doivent être complétées par une présentation de l'état général et local du marché des produits ou services devant faire l'objet du contrat et des perspectives de développement de ce marché.

Doivent être annexés à cette partie du document les comptes annuels des deux derniers exercices ou, pour les sociétés faisant publiquement appel à l'épargne, les rapports établis au titre des deux derniers exercices en application du troisième alinéa de l'article 341-1 de la loi n° 66-537 du 24 juillet 1966 sur les sociétés commerciales;

- 5° Une présentation du réseau d'exploitants qui doit comporter :
- a) La liste des entreprises qui en font partie avec l'indication pour chacune d'elles du mode d'exploitation convenu :
- b) L'adresse des entreprises établies en France avec lesquelles la personne qui propose le contrat est liée par des contrats de même nature que celui dont la conclusion est envisagée; la date de conclusion ou de renouvellement de ces contrats est précisée;

Lorsque le réseau compte plus de cinquante exploitants, les informations mentionnées à l'alinéa précédent ne sont exigées que pour les cinquante entreprises les plus proches du lieu de l'exploitation envisagée;

./..

Comme on le voit, les deux pays qui ont légiféré en la matière n'ont pas voulu modifier les règles fondamentales régissant la formation et l'exécution des contrats. Il existe en effet de multiples formes de contrats de franchise ou de contrats assimilés, et les situations à régenter sont nombreuses et complexes. Aucune loi ne pourrait venir à bout de toutes les questions. C'est pourquoi ces deux pays se sont limités à introduire une réglementation destinée à protéger le futur commerçant lorsqu'il négocie son contrat afin qu'il ne soit pas victime de rétention d'informations entraînant à son détriment un vice de consentement. Il serait bon que la Belgique s'inscrive dans le même mouvement.

On relèvera par ailleurs que les problèmes rencontrés par certains commerçants ne surviennent pas dans des véritables réseaux de franchise mais plutôt dans des formules commerciales qu'on assimile à la franchise (gérance indépendante, concession, licence de savoir-faire, affiliation-commission, partenariat, etc...). Il faut donc veiller à ce que la réglementation s'applique à ces systèmes de distribution et ne se limite pas à la franchise, sinon, la réglementation n'aurait

Men merkt dat de twee landen die ter zake wetten hebben uitgewerkt, de grondregels die van toepassing zijn op de redactie en op de uitvoering van de overeenkomsten, niet hebben willen wijzigen. Er bestaan immers allerlei vormen van franchise-overeenkomsten of daarmee gelijkgestelde overeenkomsten en de te regelen ingewikkelde situaties zijn legio. Geen enkele wet kan ooit al die aspecten regelen. Daarom hebben de twee landen zich ertoe beperkt een regelgeving in te stellen die ertoe strekt de toekomstige handelaar te beschermen wanneer hij onderhandelingen over zijn contract voert, om te voorkomen dat hij het slachtoffer wordt van het achterhouden van informatie wat tegen hem kan spelen omdat zulks kan leiden tot een wilsgebrek. Het ware opportuun dat België die trend doorzet.

Voorts valt er te noteren dat de problemen die sommige handelaars ondervinden, niet in echte franchisenetwerken voorkomen, maar veeleer in commerciële, met franchise gelijkgestelde formules (zelfstandig beheer, concessie, *knowhow*licentie, agentuurovereenkomst, commissieloon-overeenkomst, partnerschap enzovoort). Het is dus zaak erop toe te zien dat de regelgeving op die distributiesystemen van toepassing is en niet beperkt blijft tot de franchise;

./..

Le document doit, en outre, préciser la nature et le montant des dépenses et investissements spécifiques à l'enseigne ou à la marque que la personne destinataire du projet de contrat devra engager avant de commencer l'exploitation.

Art. 2

Sera punie des peines d'amendes prévues pour les contraventions de la 5e classe toute personne qui met à la disposition d'une autre personne un nom commercial, une marque ou une enseigne en exigeant d'elle un engagement d'exclusivité ou de quasi-exclusivité pour l'exercice de son activité sans lui avoir communiqué, vingt jours au moins avant la signature du contrat , le document d'information et le projet de contrat mentionnés à l'article 1^{er} de la loi du 31 décembre 1989 susvisée.

En cas de récidive, les peines d'amendes prévues pour la récidive des contraventions de la 5e classe sont applicables.».

Adresse URL: http://www.legifrance.gouv.fr/citoyen/texte03.ow?heure2=301150203561&lenum=0

- 6 http://www.juridicas.com/base_datos/Privado/I7-1996.html
- http://www.juridicas.com/base_datos/Privado/rd2485-1998.html
- Bour un commentaire en français de cette législation : http://www.unidroit.org/french/franchising/country/spain.htm

./..

Le document doit, en outre, préciser la nature et le montant des dépenses et investissements spécifiques à l'enseigne ou à la marque que la personne destinataire du projet de contrat devra engager avant de commencer l'exploitation.

4rt. 2

Sera punie des peines d'amendes prévues pour les contraventions de la 5e classe toute personne qui met à la disposition d'une autre personne un nom commercial, une marque ou une enseigne en exigeant d'elle un engagement d'exclusivité ou de quasi-exclusivité pour l'exercice de son activité sans lui avoir communiqué, vingt jours au moins avant la signature du contrat, le document d'information et le projet de contrat mentionnés à l'article 1er de la loi du 31 décembre 1989 susvisée.

En cas de récidive, les peines d'amendes prévues pour la récidive des contraventions de la 5e classe sont applicables.».

Adresse URL: http://www.legifrance.gouv.fr/citoyen/texte03.ow?heure2=301150203561&lenum=0

- http://www.juridicas.com/base_datos/Privado/I7-1996.html
- http://www.juridicas.com/base_datos/Privado/rd2485-1998.html
- Voor een toelichting in het Frans bij deze wetgeving: http:// www.unidroit.org/french/franchising/country/spain.htm

c) Le nombre d'entreprises qui, étant liées au réseau par des contrats de même nature que celui dont la conclusion est envisagée, ont cessé de faire partie du réseau au cours de l'année précédant celle de la délivrance du document. Le document doit préciser si le contrat est venu à expiration ou s'il a été résilié ou annulé;

d) S'il y a lieu, la présence, dans la zone d'activité de l'implantation prévue par le contrat proposé, de tout établissement dans lequel sont offerts, avec l'accord exprès de la personne qui propose le contrat, les produits ou services faisant l'objet de celui-ci;

^{6°} L'indication de la durée du contrat proposé, des conditions de renouvellement, de résiliation et de cession, ainsi que le champ des exclusivités.

c) Le nombre d'entreprises qui, étant liées au réseau par des contrats de même nature que celui dont la conclusion est envisagée, ont cessé de faire partie du réseau au cours de l'année précédant celle de la délivrance du document. Le document doit préciser si le contrat est venu à expiration ou s'il a été résilié ou annulé;

d) S'il y a lieu, la présence, dans la zone d'activité de l'implantation prévue par le contrat proposé, de tout établissement dans lequel sont offerts, avec l'accord exprès de la personne qui propose le contrat, les produits ou services faisant l'objet de celui-ci;

^{6°} L'indication de la durée du contrat proposé, des conditions de renouvellement, de résiliation et de cession, ainsi que le champ des exclusivités.

DOC 51 **0265/001** 9

pas l'effet escompté. A quoi servirait-il de réglementer seulement le contrat de franchise si les multiples contrats qui en présentent les caractéristiques, mais qui ne sont pas de réels contrats de franchise, ne tombaient pas sous le régime de cette réglementation? Les entrepreneurs indélicats auraient vite fait de s'écarter du contrat de franchise pour adopter une formule juridique moins complète et moins évoluée, au détriment des franchisés, afin de ne pas être soumis à la loi qui raterait ainsi son objectif. Si une loi est promulguée, elle doit donc couvrir toutes les formes de contrats s'apparentant au contrat de franchise. Le constat des législateurs français et espagnol relève du bon sens et doit être suivi en Belgique.

C'est la raison pour laquelle la présente proposition vise l'information précontractuelle relative à une série de contrats, notamment mais pas exclusivement le contrat de franchise, dont les éléments sont définis à l'article 2. Par l'adoption d'une telle loi, la plupart des problèmes rencontrés par une minorité de commerçants qualifiés, à tort ou à raison, de franchisés, pourront trouver une solution plus facilement et plus rapidement.

Il est important de souligner qu'en adoptant une telle loi, la Belgique ne ferait que suivre le mouvement amorcé par la France et suivi par l'Espagne. Par contre, en réglementant strictement et de manière rigide le contrat de franchise - et rien que ce contrat - la Belgique s'isolerait au sein de l'Union européenne et ferait fuir les investisseurs étrangers qui n'accepteraient pas de supporter des contraintes que les autres pays ne leur imposent pas. Or, la franchise est un facteur de développement commercial important et est une manière, pour les investisseurs étrangers, de s'implanter dans le pays, en faisant participer des commerçants belges au développement de leur concept. Refouler cette source de revenus serait une grave erreur. La proposition de loi tient compte de cette observation car elle repose sur la réglementation de la bonne foi qui doit présider la négociation et l'exécution d'un contrat qui reste soumis à la liberté contractuelle et qui peut donc s'adapter aux multiples particularités de

anders zou de regelgeving niet het verhoopte resultaat opleveren. Welk nut zou het immers hebben om alleen voor de franchise-overeenkomst in regelgeving te voorzien als de diverse overeenkomsten die dezelfde kenmerken vertonen, maar geen echte franchise-overeenkomsten zijn, buiten die regelgeving zouden vallen ? Bijdehante ondernemers zouden dan al snel afstappen van de franchise-overeenkomst en een minder volledige en minder performante juridische formule verkiezen, zodat ze niet onderworpen zijn aan de wet die dan haar doel voorbij zou schieten en waarbij de franchisenemers het gelag zouden betalen. Zo een wet wordt uitgevaardigd, moet zij dus alle vormen van overeenkomst dekken die in de sfeer van de franchise-overeenkomst liggen. Die door de Franse en Spaanse wetgever gedane vaststelling, getuigt van gezond verstand en verdient navolging in België.

Daarom heeft dit wetsvoorstel betrekking op de precontractuele informatiedoorstroming met betrekking tot een reeks overeenkomsten, waaronder – maar niet uitsluitend – de franchise-overeenkomst, waarvan de bestanddelen in artikel 2 omschreven zijn. Na goedkeuring van een soortgelijke wet zullen de meeste problemen waarmee een minderheid van handelaars worden geconfronteerd die – terecht of onterecht – als franchisenemers worden aangemerkt, vlotter en sneller kunnen worden weggewerkt.

Het is belangrijk te onderstrepen dat België, door een soortgelijke wet goed te keuren, alleen maar de trend volgt die door Frankrijk werd ingezet en door Spanje is doorgezet. Mocht men integendeel op een zeer strikte wijze voor de franchise-overeenkomst en alleen voor die overeenkomst - in starre regelgeving voorzien, dan zou België binnen de Europese Unie in een geïsoleerde positie terecht komen. Een en ander zou buitenlandse investeerders in ons land ertoe aanzetten om België te verlaten: zij zouden immers niet aanvaarden dat ze alhier rekening zouden moeten houden met een aantal dwangmaatregelen die ze in het buitenland niet opgelegd zouden krijgen. Het franchisesysteem is echter een belangrijke factor voor de commerciële ontwikkeling en biedt buitenlandse investeerders een formule om zich in ons land te vestigen en de Belgische handelaars aan de ontwikkeling van hun concept te laten deelnemen. Die bron van inkomsten laten opdrogen, zou een grote vergissing zijn.

l'activité commerciale concernée. Chacun reste libre de s'engager comme il l'entend mais après avoir donné et reçu une information lui permettant de signer un contrat en connaissance de cause. La liberté d'entreprendre est donc garantie mais est assortie de règles destinées à garantir l'éthique qui doit être le fondement de cette liberté.

> Anne BARZIN (MR) Serge VAN OVERTVELDT (MR) Philippe COLLARD (MR)

Het wetsvoorstel houdt rekening met die opmerking. Het is immers gebaseerd op de bona-fideregelgeving die bij de onderhandeling over en de uitvoering van een overeenkomst moet primeren. Voor die overeenkomst blijft voorts de contractuele vrijheid gelden en ze kan dus inspelen op de diverse specifieke kenmerken van de betrokken handelsactiviteit. Het staat eenieder vrij een eigen invulling te geven aan de aangegane verbintenis, maar dan wel nadat hij informatie gegeven en gekregen heeft die hem in staat stelt een overeenkomst met kennis van zaken te ondertekenen. De vrijheid van ondernemen wordt dus gewaarborgd, maar er worden een aantal regels aan gekoppeld die er garant voor staan dat de ethische dimensie, als grondslag van die vrijheid, niet uit het oog verloren wordt.

PROPOSITION DE LOI

Article 1er

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Toute personne qui accorde à une autre le droit d'exercer une activité commerciale consistant à vendre des produits ou à prester des services sous une enseigne commune et selon des normes d'exploitation définies, doit vingt jours au minimum avant la signature de tout contrat ou avant le versement de toute somme d'argent, notamment pour la réservation d'un territoire exclusif, communiquer à l'autre partie, pour lui permettre de s'engager en connaissance de cause, un document d'informations précontractuelles.

On entend par «enseigne» au sens de la présente loi, tout nom commercial ou tout signe distinctif permettant au public d'identifier un réseau d'exploitants.

Art. 3

- §1er. Le document d'informations prévu à l'article 2 décrit :
- 1° l'identité et le domicile ou le siège social de la personne accordant le droit, ainsi que son numéro d'immatriculation au registre de commerce ;
- 2° l'ancienneté et l'expérience de cette personne, et si c'est une personne morale, de ses dirigeants ;
 - 3° la nature des activités de cette personne ;
- 4° l'indication de la forme juridique de cette personne :
- 5° s'il y a lieu, les comptes annuels des deux derniers exercices, tels qu'ils doivent être déposés à la banque nationale ;
- 6° la copie certifiée conforme par cette personne des certificats de propriété intellectuelle dont l'usage est concédé :
- 7° l'état et les perspectives du marché où l'activité s'exercera :
- 8° la nature et le montant des charges et des investissements spécifiques à l'activité sous l'enseigne, nécessaires avant de commencer l'exploitation, ainsi que les principaux ratios moyens d'exploitation du réseau;

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

ledere persoon die aan een andere het recht verleent om een handelsactiviteit uit te oefenen die erin bestaat producten te verkopen of diensten te presteren onder een gemeenschappelijk kenmerk en volgens vastgestelde exploitatienormen, dient ten minste twintig dagen vóór de ondertekening van enig contract of de storting van enig geldbedrag, onder meer voor de reservering van een grondgebied waarop een alleenrecht geldt, aan de andere partij een document met precontractuele inlichtingen over te zenden zodat die partij met kennis van zaken de verbintenis kan aangaan.

Onder «kenmerk» in de zin van deze wet wordt verstaan elke handelsnaam of elk onderscheidingsteken dat het voor het publiek mogelijk maakt een netwerk van exploitanten te herkennen.

Art. 3

- § 1. Het in artikel 2 bedoelde document bevat :
- 1° de identiteit en het domicilie of de vennootschapszetel van de persoon die het recht verleent, alsmede zijn inschrijvingsnummer in het handelsregister;
- 2° de anciënniteit en de ervaring van die persoon en, indien het om een rechtspersoon gaat, van de bestuurders ervan:
 - 3° de aard van de activiteiten van die persoon;
 - 4° de rechtsvorm van die persoon;
- 5° in voorkomend geval de jaarrekeningen van de jongste twee boekjaren, zoals die moeten worden neergelegd bij de Nationale Bank van België;
- 6° het door die persoon voor eensluidend verklaard afschrift van de getuigschriften van intellectuele eigendom waarvan het gebruik wordt toegestaan;
- 7° de toestand en de vooruitzichten van de markt waarop de activiteit zal worden uitgeoefend;
- 8° de aard en het bedrag van de lasten en de investeringen die specifiek zijn voor de activiteit onder het kenmerk, welke nodig zijn alvorens de exploitatie aan te vatten, alsmede de voornaamste exploitatiemiddelen van het netwerk;

- 9° la position du réseau d'exploitants sur son marché avec une description un rappel des principales étapes de son développement ;
- 10° le nom et l'adresse des exploitants exerçant leur activité en Belgique sous l'enseigne commune ;
- 11° le nombre d'exploitants qui ont cessé de faire partie du réseau durant la dernière année en précisant le motif de la fin de chaque contrat et le nombre d'exploitants qui ont rejoint le réseau au cours de la même période.
- §2. A ce document doit être joint un projet de contrat comprenant au moins :
- 1° les droits et les obligations de chacune des parties :
 - 2° les conditions financières du contrat ;
 - 3° la durée du contrat :
- 4° les conditions et modalités de résiliation et ses conséquences pour les parties ;
- 5° s'il y a lieu, les conditions et modalités de renouvellement ou de cession du contrat ou du fond de commerce de l'exploitant :
- 6° le champ des exclusivités qui devront éventuellement être respectées.

Art. 4

La personne qui souhaite obtenir le droit d'exploiter visé à l'article 2 doit communiquer à l'autre partie, de manière complète et loyale, les informations raisonnables et pertinentes qui lui sont demandées.

Art. 5

Les informations et le projet de contrat visés aux articles 2, 3 et 4 peuvent être communiqués sous le couvert d'une clause de confidentialité dont le non-respect peut être assorti de sanctions financières.

Art. 6

La charge de la preuve de l'accomplissement des formalités prévues aux articles 2 et 3 repose sur la personne accordant le droit d'exploiter.

- 9° de marktpositie van het exploitatienetwerk met een beschrijving van de belangrijkste etappes van de ontwikkeling ervan;
- 10° de naam en het adres van de exploitanten die hun activiteit in België uitoefenen onder het gemeenschappelijk kenmerk;
- 11° het aantal exploitanten die het netwerk in de loop van het voorbije jaar hebben verlaten, waarbij wordt aangegeven waarom aan elk van de contracten een einde werd gemaakt en wordt opgegeven hoeveel exploitanten in dezelfde tijdspanne tot het netwerk zijn toegetreden.
- § 2. Bij dat document moet een ontwerpcontract worden gevoegd waarin op zijn minst worden gepreciseerd :
- 1° de rechten en de plichten van elk van de partijen;
 - 2° de financiële voorwaarden van het contract;
 - 3° de duur van het contract;
- 4° de voorwaarden en de nadere regels voor de ontbinding en de gevolgen ervan voor de partijen;
- 5° in voorkomend geval de voorwaarden en de nadere regels voor de hernieuwing of de overdracht van het contract of van de handelszaak van de exploitant:
- 6° de alleenverkooprechten die eventueel in acht zullen moeten worden genomen.

Art. 4

De persoon die het in artikel 2 bedoelde exploitatierecht wil verkrijgen, moet de andere partij op een volledige en eerlijke wijze de redelijke en relevante inlichtingen meedelen die hem worden gevraagd.

Art. 5

De inlichtingen en het ontwerpcontract als bedoeld in de artikelen 2, 3 en 4 mogen ter kennis worden gebracht onder de dekking van een geheimhoudingsplicht, waarvan de niet-inachtneming kan gepaard gaan met financiële sancties.

Art. 6

De bewijslast van de vervulling van de in de artikelen 2 en 3 bedoelde formaliteiten ligt bij de persoon die het exploitatierecht verleent.

Art. 7

En cas de non-respect des articles 2, 3 et 4, le contrat peut être annulé pour autant que la personne destinataire de l'information rapporte la preuve que ce non-respect porte sur un élément déterminant de sa volonté de contracter ; cette nullité devra être demandée en justice dans les deux ans de la signature du contrat et au plus tard un an après qu'il ait pris fin.

Art. 8

Sous réserve de l'application des conventions internationales auxquelles la Belgique est partie, tout contrat et ses négociations préalables qui accorde à une partie le droit d'exercer une activité commerciale consistant à vendre des produits ou à prester des services sous une enseigne commune et selon des normes d'exploitation définies, visé à l'article 2, relève de la loi belge et de la compétence des tribunaux belges lorsque cette activité commerciale doit s'exercer principalement en Belgique.

Art. 9

Les dispositions de la présente loi sont applicables nonobstant toutes conventions contraires conclues avant la fin du contrat.

Art. 10

La présente loi s'applique aux contrats qui sont signés plus de trois mois après son entrée en vigueur, ainsi qu'à leurs négociations précontractuelles.

19 septembre 2003

Anne BARZIN (MR) Serge VAN OVERTVELDT (MR) Philippe COLLARD (MR)

Art. 7

Ingeval de artikelen 2, 3 en 4 niet in acht worden genomen, mag het contract worden opgezegd op voorwaarde dat de persoon aan wie de informatie is gericht het bewijs levert dat die niet-inachtneming betrekking heeft op een gegeven dat doorslaggevend is geweest bij zijn beslissing om een contract te sluiten; die nietigheid zal moeten worden afgedwongen voor de rechtbank binnen twee jaar na de ondertekening van het contract en uiterlijk een jaar nadat het beëindigd is.

Art. 8

Onder voorbehoud van de toepassing van de internationale verdragen waarbij België partij is, ressorteren elk contract bedoeld in artikel 2 en de voorafgaande onderhandelingen waarbij aan een partij het recht wordt verleend om een handelsactiviteit uit te oefenen die erin bestaat producten te verkopen dan wel diensten te presteren onder een gemeenschappelijk kenmerk en volgens vastgestelde exploitatienormen, onder de Belgische wet en de bevoegdheid van de Belgische rechtbanken indien die handelsactiviteit voornamelijk in België wordt uitgeoefend.

Art. 9

De bepalingen van deze wet zijn van toepassing niettegenstaande enige vóór het einde van het contract gesloten strijdige overeenkomst.

Art. 10

Deze wet is van toepassing op de contracten die meer dan drie maanden nadat ze in werking is getreden, worden ondertekend, alsmede op de precontractuele onderhandelingen.

19 september 2003